



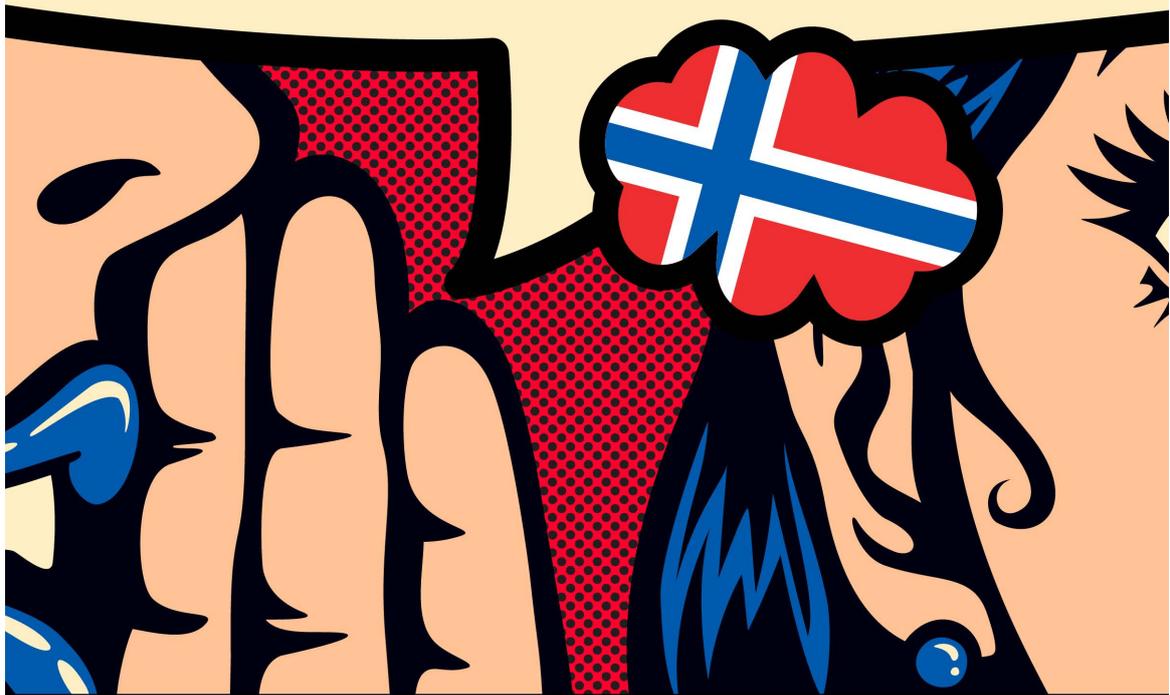
NorwegianClass101.com

MUST-KNOW

NorwegianClass101

NORWEGIAN SLANG

WORDS & PHRASES

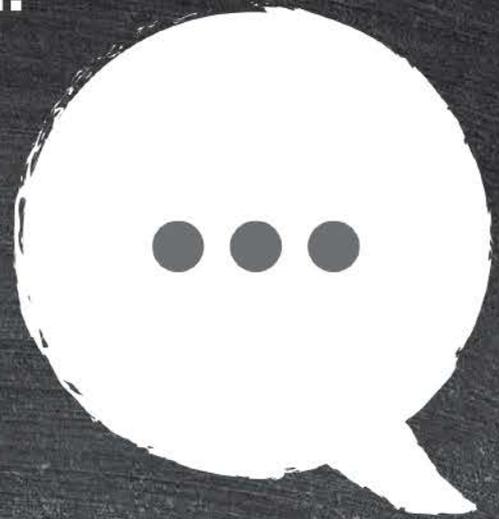


innovativeLANGUAGE

If you love the **Norwegian** language, then you'll love this!

Get our Complete **Norwegian** Learning Program
at **NorwegianClass101.com**.

- Speak **Norwegian** From Your First Lesson
- Access hundreds of Audio & Video Courses
by Real Teachers
- Get **FREE** New Lessons Every Week
- Learn Anywhere, Anytime on Any Android
Device or Computer



Go to
NorwegianClass101.com
and sign up for your

FREE

Lifetime Account!



LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #1 Different Ways of Saying Hello

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

1

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
heisann	hello	phrase
hallais	hello	phrase
halloen	hello	phrase
halla	hello	phrase

SAMPLE SENTENCES

Heisann, Petter! "Hey, Petter!"	Hallais, hvordan går det? "Hello, how are you?"
Halloen! Fint vær idag, ja. "Hey! Nice weather today, right?"	Halla, kompis! "Hey, buddy!"

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *heisann*

Literal translation: "hello, hey"

English meaning: "hello"

Use this slang expression when you want to say a universal informal way of saying hello.

Sample Sentences:

1. *Heisann du!*
"Hey you!"
2. *Heisann, Petter!*
"Hey, Petter!"

2. *hallais*

Literal translation: "hello or hey"

English meaning: "hello"

Use this slang expression when you want to casually greet your friends. This is more common to hear from young men.

Sample Sentences:

1. *Hallais, lenge siden!*
"Hello, long time, no see!"
2. *Hallais, hvordan går det?*
"Hello, how are you?"

3. *halloen*

Literal translation: "hello or hey"

English meaning: "hello"

Use this slang expression when you greet someone informally. This is an expression from the West Coast, but adopted by people everywhere.

Sample Sentences:

1. *Halloen, sjef!*
"Hey, boss!"
2. *Halloen! Fint vær idag, ja.*
"Hey! Nice weather today, right?"

4. *halla*

Literal translation: "hello or hey"

English meaning: "hello"

Use this slang expression when greeting your friends. It's used everywhere, but it's a little more common in eastern Norway.

Sample Sentences:

1. *Halla, er du hjemme?*
"Hello, are you home?"
2. *Halla, kompis!*
"Hey, buddy!"

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #2 Idioms For When You're Annoyed

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

2

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
på bærtur	way off	phrase
hull i hodet	that's ridiculous	phrase
tråkke i salaten	mess up	phrase
på trynet	that's stupid	phrase

SAMPLE SENTENCES

Frank er alltid helt på bærtur. "Frank never knows what he's doing."	Den idéen er helt hull i hodet. "That idea is completely ridiculous."
Er det mulig å tråkke så hardt i salaten? "Is it even possible to mess up that badly?"	Denne boken er helt på trynet. "This book is really stupid."

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *på bærtur*

Literal translation: "gone berry-picking"

English meaning: "way off"

Use this slang expression when someone is way off and has no idea what they're doing. Picking berries is a popular activity in Norway, but you have to go far into the forest or into the mountains to do it, way off the beaten track, one could say. This is where the idea of being "way off" comes from.

Sample Sentences:

1. *Du er helt på bærtur!*
"You have no idea what you're doing!"
2. *Frank er alltid helt på bærtur.*
"Frank never knows what he's doing."

2. *hull i hodet*

Literal translation: "hole in the head"

English meaning: "that's ridiculous"

Use this slang expression when someone tells you something that you find to be ridiculous. This expression comes from the idea that to say or do something so stupid, one would have to have a big hole in their head.

Sample Sentences:

1. *Det er hull i hodet!*
"That is ridiculous!"
2. *Den idéen er helt hull i hodet.*
"That idea is completely ridiculous."

3. *tråkke i salaten*

Literal translation: "to step in the salad"

English meaning: "to mess up"

Use this slang expression when you want to let someone know that they messed up.

Sample Sentences:

1. *Nå har du tråkket i salaten.*
"Now you've messed up."

2. *Er det mulig å tråkke så hardt i salaten?*
"Is it even possible to mess up that badly?"

4. *på trynet*

Literal translation: "on the face"

English meaning: "that's stupid"

Use this slang expression when you are told that someone did something stupid.

Sample Sentences:

1. *Det var skikkelig på trynet!*
"That was really stupid!"
2. *Denne boken er helt på trynet.*
"This book is really stupid."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #3 Slang Expressions to Use When Greeting Someone

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

3

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
neimen	wow, indeed, fancy that	interjection
skjer'a	What's up?	phrase
javel	alright	phrase
ute på	What are you up to?	phrase

SAMPLE SENTENCES

Neimen, er du ute å shopper også? "Fancy that, you're out shopping too?"	Neimen så stor du har blitt. "Wow, how big you've become."
Hei, skjer'a? "Hi, what's up?"	Javel, ute på vift? "Alright, out and about?"
Hva var du ute på i helgen? "What were you up to this weekend?"	

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *skjer'a*

Literal translation: "What's happening?"

English meaning: "What's up?"

Use this slang expression when meeting someone you know well.

Sample Sentences:

1. *Skjer'a, Stine?*
"What's up, Stine?"
2. *Hei, skjer'a?*
"Hi, what's up?"

2. *javel*

Literal translation: "Yes well?"

English meaning: "alright"

Use this slang expression when meeting someone from the west of Norway as a greeting. Use this instead of "hello" and they will be impressed.

Sample Sentences:

1. *Javel, er du på butikken også?*
"Alright, you're at the store too?"
2. *Javel, ute på vift?*
"Alright, out and about?"

3. *neimen*

Literal translation: "No but?"

English meaning: "fancy that"

Use this slang expression when expressing a friendly surprise at seeing someone.

Sample Sentences:

1. *Neimen, tenk å treffe deg her!*
"Fancy that, imagine meeting you here!"
2. *Neimen, er du ute å shopper også?*
"Fancy that, you're out shopping too?"

4. *ute på*

Literal translation: "Outside on?"

English meaning: "What are you up to?"

Use this slang expression when you know someone well enough to start a conversation by asking what they are up to.

Sample Sentences:

1. *Jeg skal på kino ikveld, hva skal du ut på?*
"I'm going to the cinema tonight, what are you gonna be up to?"
2. *Hva var du ute på i helgen?*
"What were you up to this weekend?"

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #4 When You Need A Better Phrase To Describe A Situation

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

4

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
midt i smørøyet	great situation	phrase
helt Texas	crazy situation	phrase
ugler i mosen	suspicious situation	phrase
skjegget i postkassen	situation of failure	phrase

SAMPLE SENTENCES

Den stranden er jo midt i smørøyet. "That beach is just great."	Her er det jo helt Texas! "This place is completely crazy!"
Slutt å tro at det er ugler i mosen. "Stop being so suspicious."	Vis du gjør dette, så kommer du til å stå med skjegget i postkassen. "If you do this, you will fail miserably."

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *midt i smørøyet*

Literal translation: "in the middle of the butter eye"

English meaning: "a great situation"

Use this slang expression when you want to describe being in a great situation. Some background on the expression is that Norwegians put some butter in the middle of a bowl of porridge, and everyone knows that this is the best part!

Sample Sentences:

1. *Dette er jo midt i smørøyet!*
"This is great!"

2. *Den stranden er jo midt i smørøyet.*
"That beach is just great."

2. *helt Texas*

Literal translation: "completely Texas"

English meaning: "a crazy situation"

Use this slang expression when you want to describe a crazy situation. The background of this expression is that Norwegians used to watch a lot of Western movies and TV shows, and there is always a lot of action and crazy stories happening. It became natural to use Texas as a substitute for saying that a situation is crazy.

Sample Sentences:

1. *Den festen var helt Texas.*
"That party was completely crazy."
2. *Her er det jo helt Texas!*
"This place is completely crazy!"

3. *ugler i mosen*

Literal translation: "owls in the moss"

English meaning: "a suspicious situation"

Use this slang expression when you want to describe an uneasy or suspicious situation. This expression can be traced to a Danish book of expressions from 1682, and it used to be "wolves in the forest." It is unknown what it originally meant, but it changed to owls after wolves went extinct in Denmark.

Sample Sentences:

1. *Hun ante ugler i mosen.*
"She felt suspicious about the situation."

2. *Slutt å tro at det er ugler i mosen.*
"Stop being so suspicious."

4. *skjegget i postkassen*

Literal translation: "the beard in the mailbox"

English meaning: "a situation of failure"

Use this slang expression when you find yourself in a situation where you have failed miserably. There is no exact background for this expression, but it is easy to imagine having closed your mailbox and trying to move with your beard still stuck inside being a good metaphor for having failed!

Sample Sentences:

1. *Nå står du her med skjegget i postkassen.*
"Well, now you've failed miserably."
2. *Vis du gjør dette, så kommer du til å stå med skjegget i postkassen.*
"If you do this, you will fail miserably."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #5 Phrases Grandparents Use

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

5

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
opp og hopp	rise and shine	phrase
tant og fjas	silly, nonsense	phrase
brillefint	splendid, great	phrase
født bak en brunost	stupid	phrase

SAMPLE SENTENCES

Hannah, opp og hopp! "Hannah, rise and shine!"	Tror du jeg bare snakker tant og fjas? "Do you think I'm just speaking nonsense?"
Denne utsikten er brillefin. "This view is splendid."	Du høres ut som om du ble født bak en brunost. "You sound stupid."

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *opp og hopp*

Literal translation: "up and jump"

English meaning: "rise and shine"

Use this slang expression when you want someone to get out of bed.

Sample Sentences:

1. *Opp og hopp, frokosten er klar!*
"Rise and shine, breakfast is ready!"

2. *Hannah, opp og hopp!*
"Hannah, rise and shine!"

2. *tant og fjas*

Literal translation: "nonsense and nonsense"

English meaning: "silly, nonsense"

Use this slang expression when you want to say that you think something is nonsense or silly.

Sample Sentences:

1. *Denne filmen er jo tant og fjas.*
"This movie is nonsense."
2. *Tror du jeg bare snakker tant og fjas?*
"Do you think I'm just speaking nonsense?"

3. *brillefint*

Literal translation: "glasses pretty"

English meaning: "splendid, great"

Use this slang expression when you want to describe something as being great or splendid.

Sample Sentences:

1. *Du er brillefin, du.*
"You're great."
2. *Denne utsikten er brillefin.*
"This view is splendid."

4. *født bak en brunost*

Literal translation: "born behind a brown cheese"

English meaning: "stupid"

Use this slang expression when you want to call someone stupid in a friendly way. Be careful when you use this phrase around people you don't know well, but use it with friends when they do something they didn't think through. This expression is the Norwegian equivalent of saying that someone is "raised in a barn."

Sample Sentences:

1. *Jeg ble ikke født bak en brunost.*
"I'm not stupid."
2. *Du høres ut som om du ble født bak en brunost.*
"You sound stupid."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #6

Words and Phrases to Use at the Gym

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

6

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
deffing	going for definition	phrase
bulking	going for size	phrase
bole	using steroids	phrase
pump	the good feeling you get when lifting weights	phrase

SAMPLE SENTENCES

Han har deffet mye i det siste. "He has been working on defined muscles a lot lately."	Bodybuilding handler mye om bulking. "Bodybuilding is mostly about growing in muscle size."
Hun ser ut som om hun boler. "She looks like she uses steroids."	Kan du føle pumpen? "Can you feel the pump?"

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *deffing*

Literal translation: It doesn't have a literal meaning.

English meaning: "going for definition"

Use this slang expression when you want to explain that you are working toward getting more defined muscles. A verb based on an abbreviation of the English word "definition."

Sample Sentences:

1. *Før sommeren blir det fokus på deffing.*
"Before the summer, the focus will be on getting defined muscles."
2. *Han har deffet mye i det siste.*
"He has been working on defined muscles a lot lately."

2. *bulking*

Literal translation: "bulking"

English meaning: "going for size"

Use this slang expression when you want to explain that you are working toward getting bigger muscles.

Sample Sentences:

1. *Man må spise mye for effektiv bulking.*
"You need to eat a lot to grow in muscle size."
2. *Bodybuilding handler mye om bulking.*
"Bodybuilding is mostly about growing in muscle size."

3. *bole*

Literal translation: "steroiding"

English meaning: "using steroids"

Use this slang expression when you want to talk about using steroids or say that someone is looking huge. One should be careful when accusing someone of using steroids, but this is a word you might hear a lot at the gym.

Sample Sentences:

1. *Jeg vil aldri begynne å bole!*
"I don't ever want to start using steroids!"

2. *Hun ser ut som om hun boler.*
"She looks like she uses steroids."

4. *pump*

Literal translation: "pump"

English meaning: "the good feeling you get when lifting weights"

Use this slang expression when you want to talk about how good it feels when you are lifting weights.

Sample Sentences:

1. *Pumpen som kommer når du trener er den beste følelsen!*
"The pump you feel when you work out is the best feeling!"
2. *Kan du føle pumpen?*
"Can you feel the pump?"

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #7 Words for Your Significant Other

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

7

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
dama	my girlfriend	phrase
typen	my boyfriend	phrase
kjerringa	my girlfriend or wife	phrase
mannfolket	my boyfriend or husband	phrase

SAMPLE SENTENCES

Jeg er veldig glad i dama. "I love my girlfriend."	Typen min er best! "My boyfriend is the best!"
Jeg og kjerringa skal reise vekk i helga. "My wife and I are going away for the weekend."	Mannfolket ga meg blomster idag. "My husband gave me flowers today."

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *dama*

Literal translation: "the lady"

English meaning: "my girlfriend"

Use this slang expression when you want to talk about your girlfriend in an informal way.

Sample Sentences:

1. *Dama mi maser veldig mye.*
"My girlfriend nags me a lot."

2. *Jeg er veldig glad i dama.*
"I love my girlfriend."

2. *typen*

Literal translation: "the guy"

English meaning: "my boyfriend"

Use this slang expression when you want to talk about your boyfriend in an informal way.

Sample Sentences:

1. *Typen skjønner ikke alltid det jeg sier.*
"My boyfriend doesn't always understand what I'm saying."
2. *Typen min er best!*
"My boyfriend is the best!"

3. *kjerringa*

Literal translation: "the hag"

English meaning: "my girlfriend or wife"

Use this slang expression when you want to talk about your girlfriend or wife in a very informal way. Be careful when you use this word, as *kjerring* isn't necessarily a nice thing to call a lady unless the lady in question is okay with it.

Sample Sentences:

1. *Kjerringa vil ha meg hjem tidlig.*
"The wife wants me home early."
2. *Jeg og kjerringa skal reise vekk i helga.*
"Me and the wife are going away for the weekend."

4. *mannfolket*

Literal translation: "the man people"

English meaning: "my boyfriend or husband"

Use this slang expression when you want to talk about your boyfriend or husband in a very informal way.

Sample Sentences:

1. *Mannfolket vil alltid bare se på sport.*
"My husband always just wants to watch sports."
2. *Mannfolket ga meg blomster idag.*
"My husband gave me flowers today."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #8 Typically Norwegian Expressions, Part 1

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

8

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
smør på flekk	too much	phrase
eplekjekk	full of oneself, obnoxiously positive	phrase
blod på tann	get inspired or motivated to keep going with something	phrase
svelge noen kameler	realizing you were wrong and admitting it	phrase

SAMPLE SENTENCES

<p>Det er smør på flekk å si "for evig og alltid."</p> <p>"It's over the top saying "always and forever."</p>	<p>Han er ganske eplekjekk.</p> <p>"He's a little full of himself."</p>
<p>Etter at hun fant informasjonen hun lette etter fikk hun blod på tann.</p> <p>"After finding the information she was looking for, she got motivated to keep going."</p>	<p>Nå må han virkelig svelge noen kameler.</p> <p>"Now he really has to admit he was wrong."</p>

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *smør på flekk*

Literal translation: "butter on fat"

English meaning: "too much"

Use this slang expression when you want to express that something is too much or over the top.

Sample Sentences:

1. *Det er smør på flesk å drikke både kaffe og energidrikk.*
"It's too much drinking both coffee and energy drinks."
2. *Det er smør på flesk å si "for evig og alltid."*
"It's over the top saying "always and forever.""

2. *eplekjekk*

Literal translation: "apple handsome"

English meaning: "full of oneself, obnoxiously positive"

Use this slang expression when you want to let someone know that they are being obnoxiously positive or a little too full of themselves. This expression stems from back when apples were being advertised a lot in Norway and Sweden in the 1950's, and people were told all the time and everywhere how good and healthy and amazing apples were.

Sample Sentences:

1. *Ikke vær så eplekjekk!*
"Don't be so full of yourself!"
2. *Han er ganske eplekjekk.*
"He's a little full of himself."

3. *blod på tann*

Literal translation: "blood on tooth"

English meaning: "get inspired or motivated to keep going with something"

Use this slang expression when you wish to describe that someone has become very

motivated to keep doing something.

Sample Sentences:

1. *Nå har hun fått blod på tann.*
"Now she's motivated to keep going."
2. *Etter at hun fant informasjonen hun lette etter fikk hun blod på tann.*
"After finding the information she was looking for, she got motivated to keep going."

4. *svelge noen kameler*

Literal translation: "swallow some camels"

English meaning: "realizing you were wrong and admitting it"

Use this slang expression when you want to admit that you were wrong. The idea behind this expression is that camels are big and very difficult to swallow! The reason for why camels, and not elephants, were chosen is unclear.

Sample Sentences:

1. *Jeg må svelge noen kameler og si unnskyld.*
"I have to admit I was wrong and apologize."
2. *Nå må han virkelig svelge noen kameler.*
"Now he really has to admit he was wrong."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #9 Slang to Use in a Restaurant or Bar

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

9

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
stappa	full	phrase
drita	drunk	phrase
dritgodt	delicious	phrase
svindyrt	very expensive	phrase

SAMPLE SENTENCES

Du har spist opp alt, du må være stappa. "You've eaten everything, you must be stuffed."	Anne var drita i går. "Anne was drunk last night."
Middagen du lagde var dritgod. "The dinner you cooked was delicious."	Biff er alltid svindyrt. "Steak is always very expensive."

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *stappa*

Literal translation: "stuffed"

English meaning: "full"

Use this slang expression when you want to express how full you are.

Sample Sentences:

1. *Jeg er så stappa!*
"I'm so stuffed!"

2. *Du har spist opp alt, du må være stappa.*
"You've eaten everything, you must be stuffed."

2. *drita*

Literal translation: "crapped"

English meaning: "drunk"

Use this slang expression when you want to describe someone as being drunk.

Sample Sentences:

1. *Jeg er litt drita.*
"I'm a little drunk."
2. *Anne var drita i går.*
"Anne was drunk last night."

3. *dritgodt*

Literal translation: "horribly delicious"

English meaning: "delicious"

Use this slang expression when you want to express that something tastes delicious. Be careful when using this expression around elderly people as they often think this word is vulgar.

Sample Sentences:

1. *Pizza er dritgodt!*
"Pizza is delicious!"
2. *Middagen du lagde var dritgod.*
"The dinner you cooked was delicious."

4. *svindyrt*

Literal translation: "pork expensive"

English meaning: "very expensive"

Use this slang expression when you get the bill at a restaurant or bar and you think it's too high.

Sample Sentences:

1. *Denne restauranten er svindyr!*
"This restaurant is very expensive."
2. *Biff er alltid svindyrt.*
"Steak is always very expensive."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #10 Different Ways to Say 'Cool' in Norwegian

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

10

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
kult	cool	adjective
keeg	cool, fancy	phrase
fett	cool	phrase
rått	cool	phrase

SAMPLE SENTENCES

Se på han da, han er kul! "Look at him, he's cool!"	Lars er den keegeste gutten på skolen. "Lars is the poshest boy in school."
Det var skikkelig fett at vi alle fikk bli med på festen. "It was really cool that we could all come to the party."	Jeg så skikkelig rå ut igår! "I looked really cool yesterday!"

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *kult*

Literal translation: It doesn't have a literal meaning.

English meaning: "cool"

Use this slang expression when you want to exclaim that something is awesome or cool. This is a Norwegian version of the English word "cool."

Sample Sentences:

1. *Alle unge mennesker vil gjerne være kule.*
"All young people want to be cool."

2. *Se på han da, han er kul!*
"Look at him, he's cool!"

2. keeg

Literal translation: It doesn't have a literal meaning.

English meaning: "cool, fancy"

Use this slang expression when you want to describe a boy as cool, fancy, or posh. The word is actually the reverse spelling of the English word "geek," here meaning someone who is cool, dresses well, maybe posh.

Sample Sentences:

1. *Han er veldig keeg.*
"He's really cool."
2. *Lars er den keegeste gutten på skolen.*
"Lars is the poshest boy in school."

3. fett

Literal translation: "fat"

English meaning: "cool"

Use this slang expression when you think something is cool.

Sample Sentences:

1. *Dette er fett!*
"This is cool!"
2. *Det var skikkelig fett at vi alle fikk bli med på festen.*
"It was really cool that we could all come to the party."

4. rått

Literal translation: "raw"

English meaning: "cool"

Use this slang expression when you are in South Eastern Norway and want to say "cool" like the locals.

Sample Sentences:

1. *Det var ganske rått!*
"That was pretty cool!"
2. *Jeg så skikkelig rå ut igår!*
"I looked really cool yesterday!"

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #11 Slang Words Young People Use to Express Positive Emotions

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

11

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
konge	great	phrase
digg	good or delicious	phrase
dritbra	amazing	phrase
lættis	funny	phrase

SAMPLE SENTENCES

Bilen din er jo bare konge. "Your car is just great."	Denne ferien blir digg. "This vacation is gonna be good."
Festen til John var dritbra. "John's party was amazing."	Denne boken er skikkelig lættis. "This book is really funny."

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *konge*

Literal translation: "king"

English meaning: "great"

Use this slang expression when you want to express that you think something is great, in an informal manner.

Sample Sentences:

1. *Den konserten var konge!*
"That concert was great!"

2. *Bilen din er jo bare konge.*
"Your car is just great."

2. *digg*

Literal translation: "attractive or hot"

English meaning: "good or delicious"

Use this slang expression when you want to express that something is delicious (food or drink), an experience is good, or that someone looks great. Be careful when you use this word to describe a person, as it can be perceived as being too straightforward.

Sample Sentences:

1. *Den drinken var digg!*
"That drink was delicious!"
2. *Denne ferien blir digg.*
"This vacation is gonna be good."

3. *dritbra*

Literal translation: "horribly good"

English meaning: "amazing"

Use this slang expression when you wish to convey that something is amazing or awesome, in a very informal way. Be careful when using this term around elderly people, as they tend to find it distasteful or vulgar.

Sample Sentences:

1. *Dette er dritbra!*
"This is awesome!"
2. *Festen til John var dritbra.*
"John's party was amazing."

4. *lættis*

Literal translation: It doesn't have a literal meaning.

English meaning: "funny"

Use this slang expression when you wish to express that something is very funny. It is an abbreviation of the Norwegian word *latterkrampe* which means "fit of laughter."

Sample Sentences:

1. *Du er lættis!*
"You're funny!"
2. *Denne boken er skikkelig lættis.*
"This book is really funny."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #12 Slang Expressions Used Among Teenagers, Part 1

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

12

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
ass	you know, right	phrase
noia	worried, anxious	phrase
loke	waste time, hang around	phrase
chille	relax	phrase

SAMPLE SENTENCES

Nei, det gidder jeg ikke, ass. "No, I really can't be bothered, you know?"	Jeg hadde noia i en uke etter at jeg sa til Henrik at jeg likte han. "I was worried for a week after I told Henrik that I liked him."
Vi kan ikke loke i hele dag. "We can't just hang around all day."	Kan vi ikke bare chille? "Can't we just relax?"

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *ass*

Literal translation: It doesn't have a literal meaning.

English meaning: "you know, right"

Use this slang expression when you want someone to know that you really mean what you're saying.

Sample Sentences:

1. *De var skikkelig flinke, ass!*

2. "They were really good, you know?"
3. *Nei, det gidder jeg ikke, ass.*
"No, I really can't be bothered, you know?"

2. *noia*

Literal translation: It doesn't have a literal meaning.

English meaning: "worried, anxious"

Use this slang expression when you are worried about something or feeling anxious. It is an abbreviation of the Norwegian word *paranoia*, which is the same as the English "paranoia."

Sample Sentences:

1. *Jeg har skikkelig noia.*
"I'm really worried."
2. *Jeg hadde noia i en uke etter at jeg sa til Henrik at jeg likte han.*
"I was worried for a week after I told Henrik that I liked him."

3. *loke*

Literal translation: It doesn't have a literal meaning.

English meaning: "waste time, hang around"

Use this slang expression when you want to explain that you are not doing anything productive, just hanging around. It is the name of a Norse god known for mischief and trickery.

Sample Sentences:

1. *Vi bare loker.*
"We are just hanging around."

2. *Vi kan ikke loke i hele dag.*
"We can't just hang around all day."

4. *chille*

Literal translation: "chill"

English meaning: "relax"

Use this slang expression when you want to say that you are relaxing. It is a Norwegian version of the English word "chill."

Sample Sentences:

1. *De bare chiller.*
"They're just relaxing."
2. *Kan vi ikke bare chille?*
"Can't we just relax?"

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #13 Typically Norwegian Expressions, Part 2

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

13

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
gå rundt grøten	talking around something	phrase
skue hunden på hårene	judge a book by it's cover	phrase
snakke rett fra levra	to speak plainly	phrase
ha bein i nesa	to be tough or determined	phrase

SAMPLE SENTENCES

<p>Han går alltid rundt grøten så mye når han forteller noe.</p> <p>"He always takes such a long time in getting to the point when he is talking."</p>	<p>Dersom du skuer hunden på hårene så kan du ta veldig feil.</p> <p>"If you judge a book by it's cover, you could be very wrong."</p>
<p>Her kan du ikke alltid snakke rett fra levra.</p> <p>"You can't always speak plainly around here."</p>	<p>Du må ha bein i nesa for å jobbe her.</p> <p>"You have to be tough and determined to work here."</p>

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *gå rundt grøten*

Literal translation: "walk around the porridge"

English meaning: "talking around something"

Use this slang expression when you want someone to get to the point or stop skirting the subject.

Sample Sentences:

1. *Ikke gå rundt grøten.*
"Get to the point."
2. *Han går alltid rundt grøten så mye når han forteller noe.*
"He always takes such a long time in getting to the point when he is talking."

2. *skue hunden på hårene*

Literal translation: "look at the dog by its hairs"

English meaning: "judge a book by its cover"

Use this slang expression when you want someone to stop judging someone or something by its appearance.

Sample Sentences:

1. *Ikke sku hunden på hårene.*
"Don't judge a book by it's cover."
2. *Dersom du skuer hunden på hårene så kan du ta veldig feil.*
"If you judge a book by it's cover, you could be very wrong."

3. *snakke rett fra levra*

Literal translation: "speak straight from the liver"

English meaning: "to speak plainly"

Use this slang expression when you want to describe someone as being a straight-talker or ask someone to speak plainly.

Sample Sentences:

1. *Hun snakker alltid rett fra levra.*
"She always speaks plainly."

2. *Her kan du ikke alltid snakke rett fra levra.*
"You can't always speak plainly around here."

4. *ha bein i nesa*

Literal translation: "have bones in your nose"

English meaning: "to be tough or determined"

Use this slang expression when you want to describe someone as being tough or determined.

Sample Sentences:

1. *Hun er en dame med bein i nesa!*
"She is one tough lady!"
2. *Du må ha bein i nesa for å jobbe her.*
"You have to be tough and determined to work here."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #14 Slang Expressions Used Among Teenagers, Part 2

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

14

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
ins	nothing special	phrase
førstis	freshman	phrase
blabrer	someone who can't keep a secret	phrase
døgne	stay awake all night	phrase

SAMPLE SENTENCES

Planene mine for helgen? Ins. "My plans for the weekend? Nothing much. "	Alle førstiser er så små! "All freshmen are so tiny!"
Ikke fortell hemmeligheter til folk, du vet aldri hvem som blabrer. "Don't tell people secrets, you never who will blab about them. "	Hun døgnnet i natt for å spille PC-spill. "She stayed up all night last night to play video games. "

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *ins*

Literal translation: It doesn't have a literal meaning.

English meaning: "nothing special"

Use this slang expression when you want to express that you aren't doing anything special or important. An abbreviation of the words *ikke noe spesielt*, or "nothing special" in English.

Sample Sentences:

1. *Jeg sitter bare hjemme, ins.*
"I'm just sitting at home, nothing special."
2. *Planene mine for helgen? Ins.*
"My plans for the weekend? Nothing much. "

2. *førstis*

Literal translation: "firsty"

English meaning: "freshman"

Use this slang expression when you want to describe someone as a freshman.

Sample Sentences:

1. *Er du førstis?*
"Are you a freshman?"
2. *Alle førstiser er så små!*
"All freshmen are so tiny!"

3. *blabrer*

Literal translation: "blabberer"

English meaning: "someone who can't keep a secret"

Use this slang expression when you need to express that someone can't keep a secret.

Sample Sentences:

1. *Ikke si det til han, han er en blabrer.*
"Don't tell him, he's a blabbermouth."
2. *Ikke fortell hemmeligheter til folk, du vet aldri hvem som blabrer.*
"Don't tell people secrets, you never who will blab about them."

4. *døgne*

Literal translation: It doesn't have a literal meaning.

English meaning: "to stay awake all night"

Use this slang expression when you want to say that you stayed up all night. This is the Norwegian word for day or 24-hour period turned into a verb.

Sample Sentences:

1. *Jeg skal døgne for å pugge.*
"I'm gonna stay up all night to study."
2. *Hun døgnet i natt for å spille PC-spill.*
"She stayed up all night last night to play video games."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #15 Slang Expressions Used Among Teenagers, Part 3

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

15

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
kødde	joke	phrase
bestis	best friend	phrase
dleg	you only live once	phrase
ditche	get rid of	phrase

SAMPLE SENTENCES

Noen folk koddar hele tiden. "Some people mess around all the time. "	Ikke alle har en bestis. "Not everyone has a best friend."
Jeg gjør alltid det jeg syns er gøy, dleg liksom. "I always do the things that seem fun, you only live once you know. "	Ingen liker å bli ditchet. "Nobody likes being ditched."

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *kødde*

Literal translation: "to kid"

English meaning: "to joke"

Use this slang expression when you want to ask someone to stop joking or messing around.

Sample Sentences:

1. *Du koddar alltid så mye!*
"You always joke around so much."

2. *Noen folk kødder hele tiden.*
"Some people mess around all the time."

2. *bestis*

Literal translation: "bestie"

English meaning: "best friend"

Use this slang expression when you want to explain that someone is your best friend.

Sample Sentences:

1. *Har du en bestis?*
"Do you have a bestie?"
2. *Ikke alle har en bestis.*
"Not everyone has a best friend."

3. *dleg*

Literal translation: It doesn't have a literal meaning.

English meaning: "you only live once"

Use this slang expression when you want to convince someone to join you in something fun. An abbreviation of the words *du lever bare en gang*, the Norwegian equivalent of the popular English phrase "YOLO."

Sample Sentences:

1. *Skal du ikke bli med på turen? Dleg!*
"You're not coming on the trip? You only live once!"
2. *Jeg gjør alltid det jeg synes er gøy, dleg liksom.*
"I always do the things that seem fun, you only live once you know."

4. *ditche*

Literal translation: "ditch"

English meaning: "get rid of"

Use this slang expression when someone was avoided or a group of people doesn't want to hang out with another person.

Sample Sentences:

1. *Det er ikke snilt å ditche noen.*
"It's not nice to ditch someone."
2. *Ingen liker å bli ditchet.*
"Nobody likes being ditched."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #16 Borrowed Words in Norwegian

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

16

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
nach	after-party	phrase
vors	pre-party	phrase
random	stranger	phrase
mail	email	phrase

SAMPLE SENTENCES

Nach er alltid gøy! "Afterparties are always fun!"	Jeg møtte kjæresten min på et vors. "I met my boyfriend at a pre-party."
Det er Lisa, ikke en random. "That's Lisa, not some stranger."	Jeg må være flinkere på å slette mailer. "I need to be better at deleting emails."

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *nach*

Literal translation: "It is the German word meaning "after.""

English meaning: "afterparty"

Use this slang expression when You want to invite someone to an afterparty.

Sample Sentences:

1. *Vil du være med på nach?*
"Do you want to come to an afterparty?"

2. *Nach er alltid gøy!*
"Afterparties are always fun!"

2. *vors*

Literal translation: "It is the German word meaning "before.""

English meaning: "pre-party"

Use this slang expression when You want to have a few drinks at home before going out to a bar or club.

Sample Sentences:

1. *Det blir vors hos meg!*
"Pre-party at my place!"
2. *Jeg møtte kjæresten min på et vors.*
"I met my boyfriend at a pre-party."

3. *random*

Literal translation: "It is the English word "random.""

English meaning: "stranger"

Use this slang expression when You want to point out that a person who just waved to you is not someone you know.

Sample Sentences:

1. *Det var bare en random.*
"It was just some stranger."
2. *Det er Lisa, ikke en random.*
"That's Lisa, not some stranger."

4. *mail*

Literal translation: "It is the English word "mail.""

English meaning: "email"

Use this slang expression when You want to explain what you are reading on your phone.

Sample Sentences:

1. *Har du sjekket mailen din idag?*
"Did you check your email account today?"
2. *Jeg må være flinkere på å slette mailer.*
"I need to be better at deleting emails."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #17 Slang Expressions from Oslo

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

17

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
avor	leave	phrase
flus	money	phrase
bauers	police	phrase
tæsje	trick	phrase

SAMPLE SENTENCES

Du, avor! "You, leave!"	Jeg vil også på kino, men jeg har ingen flus. "I want to go to the cinema too, but I don't have any money."
Hun vil bli bauers. "She wants to become a policewoman."	Det er ikke snilt å tæsje venner. "It's not nice to trick friends."

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *avor*

Literal translation: "n/a"

English meaning: "leave"

Use this slang expression when you want to express a desire to leave or ask someone else to.

Sample Sentences:

1. *La oss avor.*
"Let's leave."

2. *Du, avor!*
"You, leave!"

2. *flus*

Literal translation: "kind, generous"

English meaning: "money"

Use this slang expression when you want to talk about the contents of your wallet.

Sample Sentences:

1. *Har du flus?*
"Got any money?"
2. *Jeg vil også på kino, men jeg har ingen flus.*
"I want to go to the cinema too, but I don't have any money."

3. *bauers*

Literal translation: "n/a"

English meaning: "police"

Use this slang expression when you want to mention the police.

Sample Sentences:

1. *Oi, bauers!*
"Oh, police!"
2. *Hun vil bli bauers.*
"She wants to become a policewoman."

4. *tæsje*

Literal translation: "n/a"

English meaning: "trick"

Use this slang expression when you are describing tricking a friend.

Sample Sentences:

1. *Jeg tæsjet han.*
"I tricked him."
2. *Det er ikke snilt å tæsje venner.*
"It's not nice to trick friends."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #18 The Most Important Slang Expressions from the Biggest Cities in Norway

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

18

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
sjø	Get it?	phrase
tjommi	friend	phrase
annige	impatient	phrase
sabla	very	phrase

SAMPLE SENTENCES

<p>Du må være forsiktig med å kjøre på isen, sjø.</p> <p>"You have to be careful when driving on the ice, get it?"</p>	<p>Hun er ikke noe tjommi!</p> <p>"She's no friend of mine!"</p>
<p>Det hjelper aldri å være annige.</p> <p>"Impatience never helps. "</p>	<p>Det er sabla fint i Kristiansand.</p> <p>"Kristiansand is so nice."</p>

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *sjø*

Literal translation: "sea, ocean"

English meaning: "get it? "

Use this slang expression when you want to try out some slang from the city of Trondheim. This word is used to add emphasis to your statement.

Sample Sentences:

1. *Jeg har ikke tatt maten din, sjø.*
"I haven't taken your food, get it?"

2. *Du må være forsiktig med å kjøre på isen, sjø.*
"You have to be careful when driving on the ice, get it?"

2. *tjommi*

Literal translation: "n/a"

English meaning: "friend"

Use this slang expression when when you want to let a person from Bergen know that you think of him as a friend.

Sample Sentences:

1. *Har du en tjommi?*
"Do you have a good friend?"
2. *Hun er ikke noe tjommi!*
"She's no friend of mine!"

3. *annige*

Literal translation: "n/a"

English meaning: "impatient"

Use this slang expression when when you want a person from Stavanger to know that he is being very impatient.

Sample Sentences:

1. *Ikke vær så annige!*
"Don't be so impatient!"
2. *Det hjelper aldri å være annige.*
"Impatience never helps. "

4. *sabla*

Literal translation: "sworded"

English meaning: "very"

Use this slang expression when you want to impress someone from Kristiansand, or southern Norway in general.

Sample Sentences:

1. *Det var sabla gøy!*
"That was so much fun!"
2. *Det er sabla fint i Kristiansand.*
"Kristiansand is so nice."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #19 Slang Words and Expressions from Stavanger

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

19

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
løye	fun	phrase
vannari	never mind, don't worry	phrase
herliga London	oh my	phrase
kjyddisar	meatballs	phrase

SAMPLE SENTENCES

Har dere alltid det så løye sammen? "Do you always have so much fun together?"	Det er ikke et problem, vannari. "It's not a problem, don't worry."
Mormor sier alltid "herliga London." "My grandmother always says "oh my.""	Kjyddisar er favorittmaten min. "Meatballs are my favorite food."

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. løye

Literal translation: "n/a"

English meaning: "fun"

Use this slang expression when you are having fun.

Sample Sentences:

1. *Dette var løye!*
"This was fun!"

2. *Har dere alltid det så løye sammen?*
"Do you always have so much fun together?"

2. *vannari*

Literal translation: "n/a"

English meaning: "never mind, don't worry"

Use this slang expression when you want to tell someone to stop worrying about something.

Sample Sentences:

1. *Jaja, vannari!*
"Oh well, no worries!"
2. *Det er ikke et problem, vannari.*
"It's not a problem, don't worry."

3. *herliga London*

Literal translation: "lovely London"

English meaning: "oh my"

Use this slang expression when you see something surprising or unexpected, but good. Comes from the fact that the city of London was the closest major European city, and was always held up as classy and sophisticated and fancy compared to the, then, fishing port of Stavanger.

Sample Sentences:

1. *Så du den dansen? Herliga London!*
"Did you see that dance? Oh my!"
2. *Mormor sier alltid "herliga London."*
"My grandmother always says "oh my.""

4. *kjyddisar*

Literal translation: "meaties"

English meaning: "meatballs"

Use this slang expression when you feel hungry for what every grandmother in Stavanger loves to cook.

Sample Sentences:

1. *Mormor, har du laget kjyddisar?*
"Grandma, did you make meatballs?"
2. *Kjyddisar er favorittmaten min.*
"Meatballs are my favorite food."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #20 Slang Words and Expressions from Bergen

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

20

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
bekkalokk	manhole cover	phrase
slitan	enjoy it	phrase
stril	islander	phrase
tidi	funny	phrase

SAMPLE SENTENCES

<p>Det er viktig å si "slitan" når folk har kjøpt seg noe fint.</p> <p>"It's important to tell people to enjoy it when they buy something nice."</p>	<p>Man er ikke stril om man bor i byen.</p> <p>"You're not an islander if you live in the city."</p>
<p>Denne filmen er skikkelig tidi.</p> <p>"This movie is really funny."</p>	

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *bekkalokk*

Literal translation: "stream cover"

English meaning: "manhole cover"

Use this slang expression when you want to impress someone from Bergen. The word is not commonly used, other than when you ask a person from Bergen about specific words from that city. They are very proud of this word.

Sample Sentences:

1. *Forstår du hva "bekkalokk" betyr?*
"Do you know what "bekkalokk" means?"
2. *"Bekkalokk" er kumlokk i Bergen.*
""Bekkalokk" is manhole cover in Bergen."

2. *slitan*

Literal translation: "wear it out"

English meaning: "enjoy it"

Use this slang expression when someone bought something nice, and you want to express that you hope they enjoy it.

Sample Sentences:

1. *Nye sko? Slitan!*
"New shoes? Enjoy them!"
2. *Det er viktig å si "slitan" når folk har kjøpt seg noe fint.*
"It's important to tell people to enjoy it, when they buy something nice."

3. *stril*

Literal translation: "n/a"

English meaning: "a person from the islands off the coast, outside the city"

Use this slang expression when you want to distinguish between people from the city of Bergen and those who live on the islands outside of Bergen.

Sample Sentences:

1. *Er du bergenser eller stril?*
"Are you from Bergen or the islands?"
2. *Man er ikke stril om man bor i byen.*
"You're not an islander if you live in the city."

4. *tidi*

Literal translation: "n/a"

English meaning: "funny"

Use this slang expression when you find something funny.

Sample Sentences:

1. *Han er så tidi!*
"He's so funny!"
2. *Denne filmen er skikkelig tidi.*
"This movie is really funny."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #21 Slang Words and Expressions from Trondheim

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

21

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
klar	tired	phrase
læll	after all, anyway	phrase
sopinn	hungry	phrase
kakskiv	sandwich	phrase

SAMPLE SENTENCES

Ikke kjør bil om du er klar. "Don't drive a car if you're tired."	Hun er ikke morsom, læll. "She's not funny after all."
Det er vanskelig å konsentrere seg når en er sopinn. "It's hard to concentrate when you're hungry. "	Kakskiv er enklest når jeg er sulten. "A sandwich is the easiest when I'm hungry. "

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *klar*

Literal translation: "ready"

English meaning: "tired"

Use this slang expression when you are tired.

Sample Sentences:

1. *Jeg er så klar!*
"I'm so tired!"

2. *Ikke kjør bil om du er klar.*
"Don't drive a car if you're tired."

2. *læll*

Literal translation: "n/a"

English meaning: "after all, anyway"

Use this slang expression when you want to say that you are doing something after all. This word is used a lot in Trondheim, and it's hard to understand unless you already know the meaning.

Sample Sentences:

1. *Jeg følte meg sykt, men dro på skolen, læll.*
"I felt sick, but went to school anyway."
2. *Hun er ikke morsom, læll.*
"She's not funny after all."

3. *sopinn*

Literal translation: "shovel it in"

English meaning: "hungry"

Use this slang expression when you are hungry.

Sample Sentences:

1. *Du ser sopinn ut.*
"You look hungry. "
2. *Det er vanskelig å konsentrere seg når en er sopinn.*
"It's hard to concentrate when you're hungry. "

4. *kakskiv*

Literal translation: "piece of cake"

English meaning: "sandwich"

Use this slang expression when you are talking about eating a sandwich. In Norway, most of the daily meals are not hot meals, and having a piece of bread or two with something on top is what most people do when they're hungry.

Sample Sentences:

1. *Vil du ha kakskiv?*
"Do you want a sandwich?"
2. *Kakskiv er enklest når jeg er sulten.*
"A sandwich is the easiest when I'm hungry. "

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #22 Slang Words and Expressions from Kristiansand

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

22

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
sukker	candy	phrase
vi ser bare	let's just see	phrase
somlepave	a slow person, slowpoke	phrase
ganneslig	very	phrase

SAMPLE SENTENCES

<p>Jeg har lyst på sukker!</p> <p>"I want some candy!"</p>	<p>Om du ikke egentlig har lyst til å planlegge noe med noen kan du bare si "vi ser bare."</p> <p>"If you don't really feel like planning something with someone, you can just say "let's just see.""</p>
<p>Vis du ikke klarer å gå like fort som vennene dine er du en somlepave.</p> <p>"If you can't walk as fast as your friends, then you're a slowpoke."</p>	<p>Han er så ganneslig flott.</p> <p>"He's so very handsome."</p>

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *sukker*

Literal translation: "sugar"

English meaning: "candy"

Use this slang expression when you want some candy.

Sample Sentences:

1. *Vil du ha sukker?*
"Do you want some candy?"
2. *Jeg har lyst på sukker!*
"I want some candy!"

2. *vi ser bare*

Literal translation: "let's just see"

English meaning: "I don't really want to make plans with you, but I'm being polite"

Use this slang expression when someone invites you to do something with them, and you aren't sure if you want to, but you also don't want to seem rude.

Sample Sentences:

1. *Om jeg vil være med på kino på lørdag? Vi ser bare.*
"Do I want to go to the cinema on Saturday? Let's just see."
2. *Om du ikke egentlig har lyst til å planlegge noe med noen kan du bare si "vi ser bare."*
"If you don't really feel like planning something with someone, you can just say "let's just see.""

3. *somlepave*

Literal translation: "slow pope"

English meaning: "a slow person, slowpoke"

Use this slang expression when someone is falling behind or can't keep up with a group.

Sample Sentences:

1. *Ikke vær en somlepave!*
"Don't be such a slowpoke!"
2. *Vis du ikke klarer å gå like fort som vennene dine er du en somlepave.*
"If you can't walk as fast as your friends, then you're a slowpoke."

4. *ganneslig*

Literal translation: "n/a"

English meaning: "very"

Use this slang expression when you want to add emphasis to something you are saying.

Sample Sentences:

1. *Det var ganneslig som du har slanket deg!*
"You have lost a lot of weight!"
2. *Han er så ganneslig flott.*
"He's so very handsome."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #23 Typically Norwegian Expression, Part 3

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

23

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
hummer og kanari	weird combination	phrase
i grevens tid	in the nick of time	phrase
svin på skogen	skeletons in the closet	phrase
den nakne sannhet	naked truth	phrase

SAMPLE SENTENCES

<p>Biff på vaffel? Hummer og kanari i hvert fall.</p> <p>"Steak on a waffle? Certainly a weird combination."</p>	<p>Jeg kom frem i grevens tid, rett før filmen startet.</p> <p>"I made it in the nick of time, just before the movie started."</p>
<p>Man kan jo se at hun har svin på skogen.</p> <p>"You can tell that she has skeletons in her closet."</p>	<p>Av og til må man bare si den nakne sannheten.</p> <p>"Sometimes you just have to tell the naked truth."</p>

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *i grevens tid*

Literal translation: "in the count's time"

English meaning: "in the nick of time"

Use this slang expression when you want to let someone know that they arrived just in time. Comes from an old war during which two counts fought each other for the right to the crown of Denmark, and arriving in Denmark just then was bad timing because of the civil war. Today the meaning has become opposite.

Sample Sentences:

1. *Det var i grevens tid!*
"That was in the nick of time!"
2. *Jeg kom frem i grevens tid, rett før filmen startet.*
"I made it in the nick of time, just before the movie started."

2. *svin på skogen*

Literal translation: "pigs in the forest"

English meaning: "skeletons in the closet"

Use this slang expression when you want to say that someone is hiding something. In the old days, the tax collectors would count the amount of pigs a man owned and calculate his tax based on the number. Some would try to cheat the tax collector by hiding some of his pigs in the forest.

Sample Sentences:

1. *Har du svin på skogen?*
"Are you hiding something?"
2. *Man kan jo se at hun har svin på skogen.*
"You can tell that she has skeletons in her closet."

3. *hummer og kanari*

Literal translation: "lobster and canary"

English meaning: "a weird combination"

Use this slang expression when you want to point out that a combination of some sort is strange or unusual, not necessarily bad, however. This reportedly comes from the newly rich in the 1920's in Oslo wanting to flaunt their wealth, they would order expensive things on the menu of the Grand Café, even if they did not naturally combine.

Sample Sentences:

1. *Det er jo litt hummer og kanari.*
"That's a weird combination."
2. *Biff på vaffel? Hummer og kanari i hvert fall.*
"Steak on waffle? Certainly a weird combination."

4. *den nakne sannhet*

Literal translation: "the naked truth"

English meaning: "the naked truth"

Use this slang expression when you want to say that something is the unadulterated truth. This expression has its origins in an old fable about the falseness who stole the truth's clothing, and when the truth didn't want to wear the falseness' clothing was forced to walk home naked.

Sample Sentences:

1. *Fortell meg den nakne sannheten!*
"Tell me the naked truth!"
2. *Av og til må man bare si den nakne sannheten.*
"Sometimes you just have to tell the naked truth."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #24 Typically Norwegian Expression, Part 4

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

24

VOCABULARY

Norwegian	English	Class	Gender
blåmandag	a rough Monday after a good weekend	noun	masculine
bjørnetjeneste	doing the opposite of a favor	phrase	
katta i sekken	getting tricked into buying something you didn't want	phrase	
klar som et egg	be ready	phrase	

SAMPLE SENTENCES

<p>Dersom man koser seg for mye i helgen så får man gjerne en blåmandag.</p> <p>"If you have too much fun during the weekend you might have a rough Monday."</p>	<p>Han prøvde å hjelpe meg, men gjorde meg en bjørnetjeneste.</p> <p>"He tried to help me, but ended up making it worse."</p>
<p>Jeg har blitt lurt til å kjøpe katta i sekken!</p> <p>"I've been tricked into buying magic beans!"</p>	<p>Hun virker jo som om hun er klar som et egg.</p> <p>"She seems eager and ready."</p>

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *blåmandag*

Literal translation: "blue Monday"

English meaning: "a rough Monday after a good weekend"

Use this slang expression when you had a party on a Sunday and the next day you don't feel too great. In the old days, many Catholic churches would decorate their altars with blue cloth instead of purple for Ash Sunday, and that Sunday everyone would have a big party before Lent and the fast. They would usually wake up the next day (Monday morning) not feeling too great.

Sample Sentences:

1. *Idag er en skikkelig blåmandag.*
"Today is a really rough Monday."
2. *Dersom man koser seg for mye i helgen så får man gjerne en blåmandag.*
"If you have too much fun during the weekend you might have a rough Monday."

2. *bjørnetjeneste*

Literal translation: "bear favor"

English meaning: "doing the opposite of a favor, disservice"

Use this slang expression when someone tries to do you a favor, but actually ends up doing you a disservice. The origin of this expression is a fable where a bear tries to swat a fly away from a man's face, but ends up killing the man.

Sample Sentences:

1. *Nå gjorde du deg selv en bjørnetjeneste.*
"You just did yourself a disservice."
2. *Han prøvde å hjelpe meg, men gjorde meg en bjørnetjeneste.*
"He tried to help me, but ended up making it worse."

3. *katta i sekken*

Literal translation: "the cat in the sack"

English meaning: "getting tricked into buying something you didn't want, magic beans"

Use this slang expression when you bought something and it wasn't what you were led to believe it would be. For the background for this expression we need to go all the way back to the 14th century, where a German man once sewed a cat into a hare's skin, put it in a sack and sold it to a man wanting to buy a hare.

Sample Sentences:

1. *Nei, nå har du kjøpt katta i sekken.*
"Well, haven't you just bought some magic beans?"
2. *Jeg har blitt lurt til å kjøpe katta i sekken!*
"I've been tricked into buying magic beans!"

4. *klar som et egg*

Literal translation: "ready as an egg"

English meaning: "to be ready"

Use this slang expression when you want to express that you are really ready for something. Many people in Norway think this expression comes from hard boiling an egg, but it actually stems from the edge of a blade ("egg" in Norwegian) being honed and ready to strike.

Sample Sentences:

1. *Kom igjen, jeg er klar som et egg.*
"Come on, I'm super ready."
2. *Hun virker jo som om hun er klar som et egg.*
"She seems eager and ready."

LESSON NOTES

Must-Know Norwegian Slang Words & Phrases S1 #25 Expressions That Come From Sailors

CONTENTS

- 2 Vocabulary
- 2 Sample Sentences
- 2 Vocabulary Phrase Usage

25

VOCABULARY

Norwegian	English	Class
å ta en spansk en	take the easy way out	phrase
stopp en hal	take a step back	phrase
kløpper	be really good at something	phrase
skippertak	all-out effort	phrase

SAMPLE SENTENCES

<p>Når du har lite tid så er det greit å ta en spansk en.</p> <p>"When you're short on time, it's okay to take a shortcut."</p>	<p>Nei vet du hva, nå må du stoppe en hal.</p> <p>"You know what, you need to just take a step back."</p>
<p>Jeg var en kløpper til å male når jeg var ung.</p> <p>"I was really good at painting when I was young."</p>	<p>Noen ganger må man bare ta et skippertak.</p> <p>"Sometimes you just have to give an all-out effort."</p>

VOCABULARY PHRASE USAGE

1. *å ta en spansk en*

Literal translation: "taking a Spanish one"

English meaning: "to take the easy way out"

Use this slang expression when you are saying that you or someone else took a shortcut or an easy way out. On sailing ships, when hoisting a sail, there were different kinds of pulleys one could use, and the easiest one to use was known as a "Spanish pulley".

Sample Sentences:

1. *Jeg tok en spansk en.*
"I took the easy way out. "
2. *Når du har lite tid så er det greit å ta en spansk en.*
"When you're short on time, it's okay to take a shortcut."

2. *stopp en hal*

Literal translation: "stop a half"

English meaning: "now just wait a minute, take a step back"

Use this slang expression when you need someone to stop what they're doing. On old sailing ships the crew would sometimes call out "stop and haul" when they needed to check if the rigging was tight enough. Instead of properly translating this to Norwegian, Norwegian sailors just started saying "stopp en hal," which sounds similar.

Sample Sentences:

1. *Hei du, stopp en hal!*
"Hey you, wait a minute!"
2. *Nei vet du hva, nå må du stoppe en hal.*
"You know what, you need to just take a step back."

3. *kløpper*

Literal translation: "clipper"

English meaning: "being really good at something"

Use this slang expression when you want to compliment someone for being really good at something. Crews on old clipper ships were called *kløppere* in Norwegian, and they were famous for being good at what they did.

Sample Sentences:

1. *Han er en skikkelig kløpper på gitar.*
"He's really, really good at playing the guitar."

2. *Jeg var en kløpper til å male når jeg var ung.*
"I was really good at painting when I was young. "

4. *skippertak*

Literal translation: "captain's effort"

English meaning: "all-out effort"

Use this slang expression when you want to say that you had to give an extra effort. On ships, captains famously let the crew do all the work, but when something serious needed doing, the captain would pitch in and do his part.

Sample Sentences:

1. *Kom igjen, ta i et skippertak nå.*
"Come on, give me your best effort."
2. *Noen ganger må man bare ta et skippertak.*
"Sometimes you just have to give an all-out effort."



- Intro
- 1 Different Ways of Saying Hello
- 2 Idioms For When You're Annoyed
- 3 Slang Expressions to Use When Greeting Someone
- 4 When You Need A Better Phrase To Describe A Situation
- 5 Phrases Grandparents Use
- 6 Words and Phrases to Use at the Gym
- 7 Words for Your Significant Other
- 8 Typically Norwegian Expressions, Part 1
- 9 Slang to Use in a Restaurant or Bar
- 10 Different Ways to Say 'Cool' in Norwegian
- 11 Slang Words Young People Use to Express Positive Emotions
- 12 Slang Expressions Used Among Teenagers, Part 1
- 13 Typically Norwegian Expressions, Part 2
- 14 Slang Expressions Used Among Teenagers, Part 2
- 15 Slang Expressions Used Among Teenagers, Part 3
- 16 Borrowed Words in Norwegian
- 17 Slang Expressions from Oslo
- 18 The Most Important Slang Expressions from the Biggest Cities in Norway
- 19 Slang Words and Expressions from Stavanger
- 20 Slang Words and Expressions from Bergen
- 21 Slang Words and Expressions from Trondheim
- 22 Slang Words and Expressions from Kristiansand
- 23 Typically Norwegian Expression, Part3
- 24 Typically Norwegian Expression, Part4
- 25 Expressions That Come From Sailors